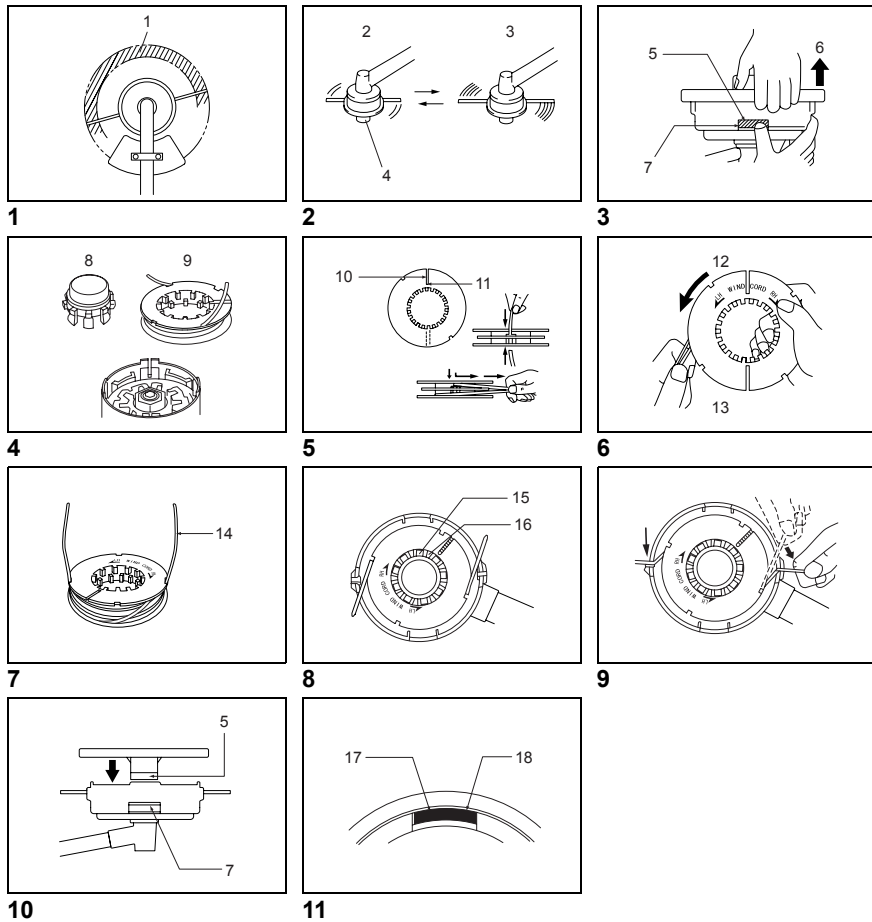




**NYLON CUTTING HEAD**  
**TÊTE DE COUPE À FIL NYLON**  
**NYLON-SCHNEIDKOPF**  
**TESTINA DI TAGLIO IN NYLON**  
**NYLONDRAAD-MAAIKOP**  
**CABEZAL DE CORTE DE NYLON**  
**НЕЙЛОНОВАЯ РЕЖУЩАЯ ГОЛОВКА**



**ENGLISH (Original instructions)**

**Explanation of general view**

- |                                |   |                                      |
|--------------------------------|---|--------------------------------------|
| 1. Most effective cutting area | 8. Knob cap   | 14. 4 - 6 inches from the notches    |
| 2. Minimum speed               | 9. Reel   | 15. Teeth of the knob cap            |
| 3. Maximum speed               | 10. Slot  | 16. Teeth of the reel                |
| 4. Knob cap                    | 11. There is a hole in the innermost part of the slot | 17. Outer edge of the cover lock tab |
| 5. Cover lock tab              | 12. Towards left "LH"                                 | 18. Outer edge of the body           |
| 6. Pull up                     | 13. Wind tightly                                      |                                      |
| 7. Body inspection window      |   |                                      |

The nylon cutting head is a trimmer/brush-cutter with both automatic feed and tap-and-feed mechanisms. The head will automatically extend the nylon line to the appropriate length according to the change in the centrifugal force caused by the increase or decrease in revolutions per minute. However, to efficiently cut tender grass, tap the head control against the ground to extend the line further, as indicated in the usage instructions section. (Fig. 1)

**Usage instructions (Fig. 2)**

- Increase the speed of the nylon cutting head to about 6,000 rpm. A low speed (less than 4,800 rpm) is not suitable since the nylon line will not be automatically extended at a low speed.
- The most effective cutting area is indicated by the shaded area.

If the head does not automatically extend the line, take the following steps:

1. Release the accelerator lever so that the motor turns over at minimum rpm and then push the accelerator lever down as far as possible. Repeat this procedure until the nylon line has extended to the required length.
2. If the nylon line is too short to extend automatically by this procedure, hit the button of the nylon head against the ground to extend the nylon line.
3. If the nylon line will not extend with the 2nd procedure, rewind/replace the line following the procedure described in "Replacement of nylon line".

**Replacement of nylon line**

1. Remove the cover of the body, pressing on the two tabs which lock the cover in place positioned on opposite sides of the body. (Fig. 3)
2. Remove the knob cap and the reel from the body. (Fig. 4)
3. Insert one end of the cutting line in each of the holes in the innermost part of the slit on one of the external flanges of the reel. Insert the lines in the grooves of the reel through each slot on the flanges. (Fig. 5)
4. Wind the lines tightly in the direction shown by the arrow to the left (LH) on the flange. Do not twist the lines. (Fig. 6)
5. Wind up leaving 100 mm of lines, and hook the ends momentarily into the slots of the reel. (Fig. 7)
6. Insert the knob cap onto the hub of the body, positioning it so that it can freely move up and down subject to the tension of the spring. Insert the reel into the body, aligning the teeth on the reel and on the knob cap so that they fit into each other like gears. (Fig. 8)
7. Insert the cutting lines through the slit of the eyeholes. (Fig. 9)
8. Place the cover on the body, aligning the tabs on the cover and the windows on the body. Make sure that the cover is firmly fixed to the body. The outer edge of the cover lock tab and the outer surface of the body must be on the same circumference. (Fig. 10 & 11)

**FRANÇAIS (Instructions d'origine)**

**Descriptif**

- |                                      |  |   |
|--------------------------------------|--|---|
| 1. La zone de coupe la plus efficace | 8. Capuchon du bouton                        | 15. Dents du capuchon du bouton                       |
| 2. Vitesse minimum                   | 9. Enrouleur                                 | 16. Dents de l'enrouleur                              |
| 3. Vitesse maximum                   | 10. Encoche                                  | 17. Bord extérieur du bouton de verrouillage du capot |
| 4. Capuchon du bouton                | 11. Le fond de l'encoche comporte un orifice | 18. Bord extérieur du boîtier                         |
| 5. Bouton de verrouillage du capot   | 12. Vers la gauche « LH »                    |   |
| 6. Tirez vers le haut                | 13. Embobinez fermement                      |   |
| 7. Fenêtre d'inspection du boîtier   | 14. 4 à 6 pouces depuis les encoches         |   |

La tête de coupe à fil nylon est un taille-bordures/une débroussailluse équipée de mécanismes d'alimentation et de taraudage ainsi que d'alimentation automatique.

La tête étire automatiquement le fil en nylon selon la longueur correcte, en fonction des changements au niveau de la force centrifuge provoqués par l'augmentation ou la diminution du nombre de tours par minute.

Toutefois, pour couper efficacement l'herbe tendre, tapez la commande de tête contre le sol pour étirer davantage le fil, comme indiqué dans la section relative aux instructions d'utilisation. (Fig. 1)

**Instructions d'utilisation (Fig. 2)**

- Augmentez la vitesse de la tête de coupe à fil nylon jusqu'à ce qu'elle atteigne environ 6 000 tr/min. Une vitesse lente (moins de 4 800 tr/min) ne convient pas car le fil en nylon ne sera pas étiré automatiquement en cas de faible vitesse.
- La zone de coupe la plus efficace est indiquée par la zone ombrée.

Si la tête n'étire pas automatiquement le fil, procédez comme suit :

1. Relâchez le levier de l'accélérateur de sorte que le moteur tourne à vitesse minimale, puis appuyez à fond sur le levier de l'accélérateur. Répétez cette procédure jusqu'à ce que le fil en nylon ait atteint la longueur souhaitée.
2. Si le fil en nylon est trop court pour être étiré automatiquement selon cette procédure, frappez le bouton de la tête à fil contre le sol pour étirer le fil en nylon.
3. Si le fil en nylon ne s'étire pas à l'issue de la 2ème procédure, rembobinez/remplacez le fil en suivant la procédure décrite dans la section « Remplacement du fil en nylon ».

**Remplacement du fil en nylon**

1. Retirez le capuchon du boîtier en appuyant sur les deux boutons de blocage du capot situés de chaque côté du boîtier. (Fig. 3)
2. Retirez le capuchon du bouton et l'enrouleur du boîtier. (Fig. 4)
3. Insérez une extrémité du fil dans chaque orifice situé au fond de la fente sur l'un des flasques externes de l'enrouleur. Insérez les fils dans les rainures de l'enrouleur à travers chaque encoche des flasques. (Fig. 5)
4. Rembobinez fermement les fils dans le sens indiqué par la flèche de gauche (LH) sur le flasque. Ne torsadez pas les fils. (Fig. 6)
5. Rembobinez en laissant 100 mm de fil et accrochez momentanément les extrémités dans les fentes de l'enrouleur. (Fig. 7)
6. Insérez le capuchon du bouton sur le moyeu du boîtier, en le plaçant de sorte qu'il puisse être mobile vers le haut et vers le bas en fonction de la tension du ressort. Insérez l'enrouleur dans le boîtier, en alignant les dents situées sur l'enrouleur et sur le capuchon du bouton, de sorte qu'elles s'adaptent les unes dans les autres, comme des engrenages. (Fig. 8)
7. Insérez les fils à travers les fentes des orifices. (Fig. 9)
8. Placez le capot sur le boîtier, en alignant les boutons du capot et les fenêtres sur le boîtier. Vérifiez que le capot est solidement fixé sur le boîtier. Le bord extérieur du bouton de verrouillage du capot et la surface extérieure du boîtier doivent se trouver sur le même cercle. (Fig. 10 et 11)

**DEUTSCH (Originalanweisungen)**

**Erklärung der Gesamtdarstellung**

- |                                |   |  |
|--------------------------------|---|--|
| 1. Effektivster Schnittbereich | 8. Knaufkappe                                     | 14. 10 bis 15 cm von den Einkerbungen        |
| 2. Minimale Drehzahl           | 9. Aufrollung                                     | 15. Zahn der Knaufkappe                      |
| 3. Maximale Drehzahl           | 10. Schlitz                                       | 16. Zahn der Aufrollung                      |
| 4. Knaufkappe                  | 11. Am innersten Punkt des Schlitzes ist ein Loch | 17. Außenkante der Haltetasche der Abdeckung |
| 5. Haltetasche der Abdeckung   | 12. Nach links „LH“                               | 18. Außenkante des Körpers                   |
| 6. Abziehen                    | 13. Fest Anziehen                                 |  |
| 7. Prüfenster                  |   |  |

Der Nylon-Schneidkopf ist ein Trimmer bzw. eine Motorsense mit automatischen Zufuhr- und Stoß-Zufuhr-Mechanismen.

Der Kopf verlängert automatisch die Nylonschnur auf die entsprechende Länge; dies erfolgt anhand der Änderung der Zentrifugalkraft aufgrund der Zu- oder Abnahme der Drehzahl.

Zum effizienten Grasschneiden tippen Sie den Kopfregler gegen den Boden, um die Schnur weiter zu verlängern (wie im Abschnitt der Anwendungsanleitungen aufgezeigt). (Abb. 1)

**Anwendungsanleitungen (Abb. 2)**

- Erhöhen Sie die Drehzahl des Nylon-Schneidkopfs auf ca. 6.000 Umdrehungen/min. Eine niedrige Drehzahl (unter 4.800 Umdrehungen/min) ist nicht geeignet, da bei einer niedrigen Drehzahl die Nylonschnur automatisch verlängert wird.
- Der effektivste Schnittbereich ist in der Abbildung rechts schraffiert dargestellt.

Falls der Kopf nicht automatisch die Schnur verlängert, gehen Sie wie folgt vor:

1. Lösen Sie den Beschleunigungshebel, sodass der Motor über die minimale Umdrehungszahl läuft und drücken Sie anschließend den Beschleunigungshebel so weit wie möglich. Wiederholen Sie dies, bis die Nylonschnur auf die richtige Länge verlängert wurde.
2. Falls die Nylonschnur zu kurz ist, um mittels dieser Methode automatisch verlängert zu werden, stoßen Sie den Knauf des Nylon-Schneidkopfs gegen den Boden, um die Nylonschnur zu verlängern.
3. Falls die Nylonschnur nicht mithilfe dieser zweiten Vorgehensweise herausgeführt werden kann, spulen Sie die Nylonschnur auf und tauschen Sie sie aus (siehe Abschnitt „Austauschen der Nylonschnur“).

**Austauschen der Nylonschnur**

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Körpers, indem Sie die zwei Laschen drücken, die die Abdeckung arretieren und die sich an den gegenüberliegenden Seiten des Körpers befinden. (Abb. 3)
2. Entfernen Sie die Knaufkappe und die Aufrollung aus dem Körper. (Abb. 4)
3. Setzen Sie ein Ende der Schneidschnur in jedes der Löcher im innersten Teil des Schlitzes an einem der externen Flansche der Aufrollung ein. Führen Sie die Schnur in die Kerben der Aufrollung durch jeden Schlitz an den Flanschen. (Abb. 5)
4. Winden Sie die Schnur fest in der abgebildeten Richtung (Linkshanddrehung (LH), durch Pfeil auf dem Flansch gekennzeichnet). Verdrehen Sie die Schnüre nicht. (Abb. 6)
5. Lassen Sie nach dem Aufwickeln 100 mm Schnur stehen und haken Sie die Enden vorübergehend in die Schlitz der Aufrollung ein. (Abb. 7)
6. Setzen Sie die Knaufkappe auf den Körper und positionieren Sie diese so, dass sie sich frei nach oben und unten je nach Spannung der Feder bewegen kann. Setzen Sie die Aufrollung in den Körper, richten Sie den Zahn an der Aufrollung an der Knaufkappe aus, sodass diese ineinander greifen wie ein Getriebe. (Abb. 8)
7. Führen Sie die Schneidschnüre durch den Schlitz der Löcher. (Abb. 9)
8. Setzen Sie die Abdeckung auf den Körper und richten Sie die Laschen an der Abdeckung und am Körperfenster aus. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung fest auf dem Körper sitzt. Die Außenkante der Haltetasche der Abdeckung und die Außenfläche des Körpers müssen auf dem gleichen Umfang sitzen. (Abb. 10 und 11)

## ITALIANO (Istruzioni originali)

### Spiegazione della vista generale

- |                                      |   |   |
|--------------------------------------|---|---|
| 1. Area di taglio più efficace       | 8. Manopola tappo                                     | 14. 4 – 6 pollici dalle tacche                            |
| 2. Velocità del minimo               | 9. Rocchetto  | 15. Denti della manopola tappo                            |
| 3. Velocità massima                  | 10. Fessura   | 16. Denti del rocchetto                                   |
| 4. Manopola tappo                    | 11. C'è un foro nella parte più interna della fessura | 17. Bordo esterno della linguetta di blocco del coperchio |
| 5. Linguetta di blocco del coperchio | 12. Verso la direzione sinistra "LH"                  | 18. Superficie esterna della carcassa                     |
| 6. Tirar su                          | 13. Wind tightly                                      |   |
| 7. Finestra della carcassa           |   |   |

La testina di taglio in nylon è una doppia testa tagliabordi che possiede entrambi i meccanismi automatico e di urto con avanzamento.

La testa nylon estende automaticamente la corda di nylon alla lunghezza appropriata secondo i cambiamenti nella forza centrifuga causati dall'aumento e dalla diminuzione dei giri/min.

Tuttavia, per tagliare efficientemente l'ebra tenera, battete la testa nylon contro il terreno per estendere della corda agguintiva come indicato nella sezione per il funzionamento. **(Fig. 1)**

### Funzionamento (Fig. 2)

- Aumentare la velocità della testina di taglio in nylon a circa 6.000 giri/min. La bassa velocità (inferiore a 4.800 giri/min) non è adatta, perché la corda non si estende automaticamente a bassa velocità.
- L'area di taglio più efficace è indicata dalla zona ombreggiata.

Se la testa nylon non si estende automaticamente, procedete nel seguente modo:

1. Rilasciate la leva dell'acceleratore per far girare il motore al minimo e achiacciate poi completamente la leva dell'acceleratore. Ripetete questo procedimento finché la corda di nylon non si estende fino alla lunghezza esalta.
2. Se la corda di nylon è troppo corta per estendersi automaticamente con il suddetto procedimento, battete il bottone della testa nylon contro il terreno per estendere la corda di nylon.
3. Se la corda di nylon non si estende con il procedimento 2, riavvolgete/sostituite la corda di nylon seguendo il procedimento descritto in "Sostituzione della corda di nylon".

### Sostituzione del cavo di nylon

1. Rimuovere il coperchio dalla carcassa, premendo le due linguette di blocco del coperchio che si trovano ai due lati opposti della carcassa. **(Fig. 3)**
2. Togliere dalla carcassa manopola tappo e rocchetto. **(Fig. 4)**
3. Inserire un capo di filo di taglio in ciascuno dei fori nella parte più interna della feritoia su una delle flange esterne del rocchetto. Inserire i fili nelle scanalature del rocchetto attraverso ciascuna fessura sulle flange. **(Fig. 5)**
4. Avvolgere i fili saldamente nella direzione mostrata dalla freccia a sinistra (LH) sulla flangia. Non incrociare i fili. **(Fig. 6)**
5. Avvolgere lasciando 100 mm di cavi e agganciando i capi provvisoriamente nelle fessure sui bordi del rocchetto. **(Fig. 7)**
6. Inserire la manopola tappo sul mozzo della carcassa, posizionando in modo che possa liberamente muoversi in su e in giù sottoposto alla tensione della molla. Inserire il rocchetto nella carcassa allineando i denti su rocchetto e manopola tappo in modo alternato come ingranaggi. **(Fig. 8)**
7. Inserire i fili di taglio attraverso la feritoia degli occhielli. **(Fig. 9)**
8. Mettere il coperchio sulla carcassa, allineando le linguette sul coperchio e le finestre sulla carcassa. Accertarsi che il coperchio sia fissato bene alla carcassa. Il bordo esterno della linguetta di blocco del coperchio e la superficie esterna della carcassa devono essere sulla stessa circonferenza. **(Fig. 10 e 11)**

## ESPAÑOL (Instrucciones originales)

### Explicación de los dibujos

- |                                      |   |  |
|--------------------------------------|---|--|
| 1. Área de corte más eficaz          | 8. Capuchón del pomo                                      | 15. Dientes del capuchón del pomo                          |
| 2. Velocidad mínima                  | 9. Carrete  | 16. Dientes del carrete                                    |
| 3. Velocidad máxima                  | 10. Ranura  | 17. Borde exterior de la pestaña de bloqueo de la cubierta |
| 4. Capuchón del pomo                 | 11. Hay un orificio en la parte más interior de la ranura | 18. Borde exterior del cuerpo                              |
| 5. Pestaña de bloqueo de la cubierta | 12. Hacia la izquierda, "LH"                              |  |
| 6. Tirar hacia arriba                | 13. Apretar firmemente                                    |  |
| 7. Ventana de inspección del cuerpo  | 14. 4 - 6 pulgadas desde las muescas                      |  |

El cabezal de corte de nylon es una desbrozadora/cortabordes con mecanismos de extensión automática y de extensión mediante pequeñas sacudidas.

El cabezal extenderá automáticamente el hilo de nylon a la longitud adecuada de acuerdo con el cambio en la fuerza centrífuga causado por el aumento o la reducción de las revoluciones por minuto.

No obstante, para cortar pasto tierno, golpee suavemente el control del cabezal contra el suelo para extender más el hilo, tal y como se indica en la sección de instrucciones de uso. **(Fig. 1)**

### Instrucciones de uso (Fig. 2)

- Aumente la velocidad del cabezal de corte de nylon a unas 6.000 rpm. Una velocidad baja (menos de 4.800 rpm) no es adecuada, ya que el hilo de nylon no se extenderá automáticamente a baja velocidad.
- El área más efectiva de corte se indica mediante el área sombreada.

Si el cabezal no extiende automáticamente el hilo, siga estos pasos:

1. Suelte la palanca del acelerador para que el motor gire a las revoluciones por minuto mínimas y después empuje la palanca del acelerador tan abajo como sea posible. Repita este procedimiento hasta que el hilo de nylon se extienda hasta la longitud necesaria.
2. Si el hilo de nylon es demasiado corto para que se pueda extender mediante este procedimiento, golpee la parte inferior del cabezal de nylon contra el suelo para extender el hilo de nylon.
3. Si el hilo de nylon no se extiende con el 2º procedimiento, rebobine/sustituya el hilo siguiendo el procedimiento descrito en "Sustitución del hilo de nylon".

### Sustitución del hilo de nylon

1. Retire la cubierta del cuerpo, pulsando las dos pestañas que bloquean la cubierta en su sitio en los lados opuestos del cuerpo. **(Fig. 3)**
2. Retire el capuchón del pomo y el carrete del cuerpo. **(Fig. 4)**
3. Inserte un extremo del hilo de corte en cada uno de los orificios de la parte más interior de la hendidura de una de las pestañas externas del carrete. Inserte los hilos en los surcos del carrete a través de cada ranura de las pestañas. **(Fig. 5)**
4. Enrosque los hilos fuertemente en la dirección que muestra la flecha a la izquierda (LH) de la pestaña. No retuerza los hilos. **(Fig. 6)**
5. Enrosque dejando 100 mm de hilos y enganche los extremos momentáneamente en las ranuras del carrete. **(Fig. 7)**
6. Inserte el capuchón del pomo en el buje del cuerpo, colocándolo para que se pueda mover libremente arriba y abajo dependiendo de la tensión del muelle. Inserte el carrete en el cuerpo, alineando los dientes del carrete y el capuchón del pomo para que encajen entre ellos como engranajes. **(Fig. 8)**
7. Inserte los hilos de corte a través de la hendidura de los ojales. **(Fig. 9)**
8. Coloque la cubierta en el cuerpo, alineando las pestañas de la cubierta y las ventanas en el cuerpo. Asegúrese de que la cubierta esté firmemente sujeta al cuerpo. El borde exterior de la pestaña de bloqueo de la cubierta y la superficie del cuerpo deben estar en la misma circonferencia. **(Fig. 10 y 11)**

## NEDERLANDS (Originele instructies)

### Verklaring van het onderdelenoverzicht

- |                                |   |  |
|--------------------------------|---|--|
| 1. Meest effectieve maaigebied | 9. Draadspool                           | 15. Tand van de stootknop                          |
| 2. Minimumtoerental            | 10. Gleuf                               | 16. Tand van de draadspool                         |
| 3. Maximumtoerental            | 11. Er zit een opening onderin de gleuf | 17. Buitenrand van de vergrendellip van het deksel |
| 4. Stootknop                   | 12. Naar links "LH"                     | 18. Buitenoppervlak van de behuizing               |
| 5. Vergrendellip van deksel    | 13. Strak opwickelen                    |  |
| 6. Trek eraf                   | 14. 10 tot 15 cm uit de inkepingen      |  |
| 7. Opening in behuizing        |   |  |
| 8. Stootknop                   |   |  |

De nylondraad-snijkop is een graskantmaaier/bosmaaier met zowel een automatische draadaanvoermechanisme als een stoot-aanvoermechanisme.

De nylondraad-snijkop voert automatisch de juiste lengte nylondraad aan overeenkomstig van veranderingen in de centrifugale kracht die wordt veroorzaakt door een toenemend of afnemend toerental.

Echter, om mals gras efficiënt te maaien, stoot u met de snijkop tegen de grond om de nylondraad verder uit te voeren, zoals aangegeven onder het kopje Instructies voor gebruik. **(zie afb. 1)**

### Instructies voor gebruik (zie afb. 2)

- Verhoog het toerental van de nylondraad-snijkop tot ongeveer 6.000 toeren per minuut. Een laag toerental (lager dan 4.800 tr/min) is ongeschikt aangezien de nylondraad niet automatisch wordt aangevoerd bij een laag toerental.
- Het meest effectieve maaigebied wordt aangegeven door het gearceerde deel in de afbeelding.

Als de snijkop niet automatisch de nylondraad aanvoert, gaat u als volgt te werk:

1. Laat de gashendel los zodat de motor op minimumtoerental draait en duw daarna de gashendel zo ver mogelijk omlaag. Herhaal deze procedure tot de nylondraad is aangevoerd tot de vereiste lengte.
2. Als de nylondraad te kort is om automatisch te worden aangevoerd met deze procedure, stoot u de knop van de nylondraad-snijkop tegen de grond om de nylondraad aan te voeren.
3. Als de nylondraad ook met de tweede procedure niet wordt aangevoerd, volgt u de procedure beschreven onder "De nylondraad vervangen" om de nylondraad opnieuw op te wikkelen of te vervangen.

### De nylondraad vervangen

1. Haal het deksel van de behuizing af door de twee lippen waarmee het deksel op zijn plaats is vergrendeld, in te drukken aan beide zijanten van de behuizing. **(zie afb.3)**
2. Verwijder de stootknop en de draadspool uit de behuizing. **(zie afb. 4)**
3. Steek ieder uiteinde van de nylondraad in de opening onderin de sleuf in elke zijkant van de draadspool. Steek de nylondraden in de groeven van de draadspool door de gleuf in de zijanten. **(zie afb. 5)**
4. Wikkel de draden strak in de richting aangegeven door de pijl naar links (LH) op de zijkant van de draadspool. Voorkom dat de nylondraden elkaar kruisen. **(zie afb. 6)**
5. Wikkel de nylondraden op de draadspool tot 100 mm nylondraad over is, en haak deze uiteinden tijdelijk in de gleuven op de zijkant van de draadspool. **(zie afb. 7)**
6. Plaats de stootknop op de naaf van de behuizing, positioneer hem zodanig dat hij vrij op en neer kan bewegen onder de veerdruk. Plaats de draadspool in de behuizing, lijn de tanden van de draadspool en die van de stootknop uit zodat ze in elkaar grijpen als tandwielen. **(zie afb. 8)**
7. Trek de nylondraad door de sleuven naar de openingen. **(zie afb. 9)**
8. Plaats het deksel op de behuizing, lijn de lippen op het deksel uit met de openingen in de behuizing. Controleer of het deksel stevig is bevestigd op de behuizing. De buitenrand van de vergrendellip van het deksel en het buitenoppervlak van de behuizing moeten dezelfde cirkelomtrek beschrijven. **(zie afb. 10 en 11)**

## РУССКИЙ (Оригинальные инструкции)

### Пояснения к общему виду

- |                                    |  |                                 |
|------------------------------------|--|---------------------------------|
| 1. Наиболее эффективная зона резки | 7. Смотровое окно в корпусе                    | 13. Плотно намотать             |
| 2. Минимальная скорость            | 8. Крышка-рукоятка                             | 14. 4 - 6 дюймов от выемок      |
| 3. Максимальная скорость           | 9. Катушка                                     | 15. Зубцы крышки-рукоятки       |
| 4. Крышка-рукоятка                 | 10. Щель                                       | 16. Зубья катушки               |
| 5. Защелка крышки                  | 11. Во внутренней части щели имеется отверстие | 17. Внешний край защелки крышки |
| 6. Потянуть вверх                  | 12. Влево "LH"                                 | 18. Внешний край корпуса        |

Нейлоновая режущая головка представляет собой триммер/кусторез, оснащенный как автоматической, так и полуавтоматической подачей.

Нейлоновая нить выдвигается автоматически на необходимую длину в зависимости от изменения центробежной силы, вызванного увеличением или уменьшением оборотов.

Однако для эффективного скашивания мягкой травы следует коснуться режущей головкой земли, чтобы дополнительно выдвинуть нить как показано в разделе инструкций по эксплуатации. **(Рис. 1)**

### Usage instructions (Рис. 2)

- Увеличьте обороты нейлоновой режущей головки примерно до 6000 об/мин. Низкая скорость вращения (менее 4800 об/мин) не подходит, поскольку нейлоновая нить не выдвигается на малой скорости.
- Наиболее эффективная зона резания показана затемненной.

Если нить не выходит из режущей головки автоматически, выполните следующее:

1. Отпустите рычаг акселератора, чтобы двигатель работал на минимальных оборотах, затем нажмите на рычаг акселератора вниз как можно дальше. Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока нейлоновая нить не выдвинется на нужную длину.
2. Если нейлоновая нить слишком коротка для автоматического выдвигения таким способом, коснитесь земли кнопкой на нейлоновой режущей головке, чтобы выдвинуть нейлоновую нить.
3. Если нейлоновая нить не выходит после применения второго способа, намотайте/замените нить с помощью процедуры, описанной в разделе "Замена нейлоновой нити".

### Замена нейлоновой нити

1. Снимите крышку корпуса, нажав на две защелки, фиксирующие крышку. Защелки расположены на противоположных сторонах корпуса. **(Рис. 3)**
2. Снимите крышку-рукоятку и извлеките катушку из корпуса. **(Рис. 4)**
3. Вставьте один конец режущей нити в каждое из отверстий во внутренней части щели на одном из внешних фланцев катушки. Вставьте нити в углубления катушки через щели на фланцах. **(Рис. 5)**
4. Плотно намотайте нити в направлении, показанном стрелкой влево (LH) на фланце. Не перекручивайте нити. **(Рис. 6)**
5. Намотайте нити, оставив по 100 мм, затем закрепите концы в щелях катушки. **(Рис. 7)**
6. Установите крышку-рукоятку на ступицу корпуса, расположив ее таким образом, чтобы она могла свободно перемещаться вверх и вниз под действием пружины. Вставьте катушку в корпус, выровняв зубцы на катушке и на крышке-рукоятке, чтобы они вошли в зацепление подобно шестерням. **(Рис. 8)**
7. Проденьте режущие нити через щели проушин. **(Рис. 9)**
8. Установите крышку на корпус, совместив выступы на крышке с отверстиями в корпусе. Убедитесь, что крышка плотно закреплена на корпусе. Внешний край защелки крышки и внешняя поверхность корпуса должны быть на одной окружности. **(Рис. 10 и 11)**